

## Mobilex “Jaguar” Rollator für den Innenbereich

Art. Nr. 312410 und 312411

### Montage- und Gebrauchsanleitung



**MOBILEX A/S**  
Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Dänemark  
www.mobilex.dk

## 1. Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für ein hochwertiges Mobilex Produkt entschieden und darüber freuen wir uns besonders. Diese Gebrauchsanleitung enthält eine genaue Beschreibung des Produktes und wichtige Hinweise für dessen korrekten Gebrauch. Bitte lesen Sie daher vor Gebrauch des Produktes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie bitte alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit um einen sicheren und dauerhaften Einsatz des Produktes zu gewährleisten.

### Zweckbestimmung

Der Rollator ist eine Gehhilfe für Menschen die aufgrund ihrer Bewegungseinschränkung eine Unterstützung beim Gehen benötigen aber noch in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen. Jeder Gebrauch der über das Schieben des Rollators hinausgeht ist verboten.

### Indikation

Das Gerät ist ausschließlich für Personen vorgesehen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes eine stabile Unterstützung beim Gehen benötigen.

### Kontraindikation

Der Rollator ist nicht für Personen, z.B. mit Balancestörungen oder mit nicht ausreichender Muskelkraft gedacht, die nicht in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen.

Die Nutzung und Notwendigkeit eines Rollators sollte immer mit dem Arzt oder Physiotherapeuten abgestimmt werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

### Mobilex A/S

Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Dänemark

Telefon +45 87 93 22 20  
Telefax +45 87 93 17 77  
E-Mail [info@mobilex.dk](mailto:info@mobilex.dk)

## 2. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nur im einwandfreien technischen Zustand
- Falls Sie irgendwelche Beschädigungen oder Fehler am Produkt vorfinden, kontaktieren Sie bitte unverzüglich Ihren Händler
- Beachten Sie die Angaben auf dem Produkt-Aufkleber
- Nutzen Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Einsatzbereich
- An allen Gelenken des Rollators besteht erhöhte Klemm- und Quetschgefahr
- Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die einwandfreie Funktion beider Radbremsen
- Benutzen Sie den Rollator nur im vollständig aufgeklappten Zustand und mit verriegeltem Klappmechanismus
- Der Rollator ist für den Gebrauch nur im Innenbereich zugelassen
- Der Rollator ist nur für Personen mit einem Maximalgewicht von 100 kg zugelassen
- Die Tasche darf nur mit insgesamt 5 kg belastet werden
- Es dürfen keine Änderungen am Produkt ohne eine schriftliche Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden
- Achten Sie darauf, dass sich die Bremsen immer in der Parkposition befinden, wenn Sie den Rollator abstellen und wieder gelöst werden, bevor Sie den Rollator benutzen
- Alle 4 Räder müssen immer Bodenkontakt haben

### 3. Beschreibung

#### Produkt Beschreibung

Der Mobilex Indoor Rollator "Jaguar" hat einen Rahmen aus Aluminium und ist mit 4 Rädern ausgestattet. Sein leichter Rahmen ermöglicht das Zusammenfallen, die Aufbewahrung und den Transport. Der Rollator lässt sich leicht manövrieren und bietet die nötige Stabilität. Der Schiebegriff ist höhenverstellbar. Zusätzlich ist der Rollator mit einem Tablett und einem Korb mit Tasche ausgestattet.

#### Lieferumfang

Der Mobilex Rollator "Jaguar" wird verpackt in einem Karton ausgeliefert. Lieferumfang:

- ✓ 1 Rollator gefaltet
- ✓ Diese Montage- und Gebrauchsanweisung



#### Montagehinweis

- Nehmen Sie den Rollator aus dem Karton und stellen Sie ihn aufrecht auf den Boden.
- Vergleichen Sie mit obiger Liste, ob etwas fehlt. Wenn Sie entdecken dass ein Teil fehlt oder beschädigt ist, stoppen Sie die Montage und setzen Sie sich sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.
- Stützen Sie den Griff mit einer Hand und mit der anderen Hand einen der hinteren Rahmenbeine und ziehen Sie ihn vorsichtig nach hinten.
- Drücken Sie vorsichtig den Griff nach unten, bis der Rahmen vollständig geöffnet ist. Der Rollator ist vollständig geöffnet, wenn Sie ein klares "Klicken" hören.
- Stellen Sie den geöffneten Rollator auf eine ebene Fläche. Alle 4 Räder müssen den Boden berühren!
- Achten Sie immer darauf, dass der Rahmen stabil ist, wenn der Rollator geöffnet ist.
- Beide Schiebegriffe immer auf die gleiche Höhe einstellen! (siehe Funktionsbeschreibung).
- Stellen Sie sicher, dass die roten Druckknöpfe sicher verriegelt sind, so dass der Rollator stabil ist und sich die Teile nicht bewegen können, wenn sie belastet werden
- Prüfen Sie immer, dass Rollator und Anbauteile ordnungsgemäß und sicher befestigt sind
- Das Nichtbeachten dieser Warnungen kann zu Verletzungen führen

### Funktionsbeschreibung

- Passen Sie die Höhe der Schiebegriffe so an, dass, wenn der Unterarm des Benutzers waagrecht ist, der Handgriff auf Handgelenkhöhe ist. Öffnen sie zur Höhenverstellung beide rote Druckknöpfe am oberen Rahmen, regulieren Sie dann den Griff auf die gewünschte Höhe und schließen dann beide roten Druckknöpfe wieder. Versichern sie sich dass der Schiebegriff beidseitig auf dieselbe Höhe eingestellt ist.
- Es ist darauf zu achten, dass ALLE Einstellungen gesichert sind und dass vor jedem Gebrauch des Rollators die Räder und sonstigen beweglichen Teile gut funktionieren.

### Bremsen

- Um den Rollator zu stoppen, ziehen Sie einfach den Bremsbügel nach oben und halten Sie ihn fest damit der Rollator gebremst bleibt. Um sich wieder fortzubewegen lassen Sie einfach den Bremsgriff los.
- Um die Bremsen zu verriegeln ziehen Sie den den Bremsbügel nach oben und blockieren Sie ihn mit der roten C-Klip (siehe vorheriges Bild). Zum Entriegeln der Bremsen ziehen Sie den Bremsbügel wieder nach oben und schieben Sie den roten C-Klip sanft nach vorn.
- Bei Verwendung des Rollators in einer stationären Position, müssen die Bremsen immer verriegelt werden. Sie sollten immer die Bremsen anziehen, wenn Sie nicht planen, das Gerät zu bewegen. Lassen Sie das Gerät niemals ohne verriegelte Bremsen herumstehen.

### Zusammenfalten des Rollators

- Nehmen Sie das Tablett vom Rollator
- Drücken Sie die Klapptaste an der Rahmenfaltstange und schieben Sie das hintere Rahmenbein leicht zum vorderen Bein, um den Rollator zu falten

### Transportempfehlungen

Der Rollator kann für den Transport ganz einfach zusammengeklappt werden (siehe oben)

### Zubehör

Für diesen Rollator ist kein weiteres Zubehör verfügbar

## 4. Technische Daten

<b>Mobilex Rollator Jaguar</b>	<b>Orange</b> Art.Nr. 312410	<b>Hellblau</b> Art.Nr. 312411
<i>Schiebestangen höhenverstellbar</i>	83,5 - 94,5 cm	
<i>Faltmaße (H x B x T)</i>	83,5 x 54,5 x 27 cm	
<i>Gesamtbreite</i>	54,5 cm	
<i>Länge (Tiefe) offen / geschlossen</i>	66 cm / 27 cm	
<i>Gewicht</i>	6,3 kg	
<i>Max. Tragkraft (Rollator / Tasche)</i>	100 kg / 5 kg	
<i>Bremsen</i>	2 feststellbar mit Parkfunktion	
<i>Radgrößen</i>	Vorne und hinten: 7" (175 x 27 mm)	

### Produkt-Aufkleber - befindet sich am Rahmen

		<b>Jaguar rollator</b> For indoor use only	
MOBILEX A/S	Max. 100 kg		
Grønlandsvej 5	Max. width = 54.5 cm		
DK - 8660 Skanderborg	Max. load in basket = 5 kg		
Tel: +45 87 93 22 20			
www.mobilex.dk			
	<b>Produced</b> <input type="text"/>	<b>Serial no.</b> <input type="text"/>	

Abbildung des Typenschildes (nicht originales Beispiel)

## 5. Wartung und Pflege

Normale Verschmutzungen an Metall- und Kunststoffteilen lassen sich mit handelsüblichen Reinigungsmitteln entfernen. Beachten Sie deren spezielle Produktinformation und verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Reinigungsmittel, die für die Reinigung bzw. Desinfektion geeignet sind (keine Lösungs- oder Scheuermittel).

Trotz der stabilen Bauweise und der Verwendung von widerstandsfähigen Materialien unterliegt das Produkt einem gewissen Verschleiß. Es wird daher empfohlen, das Produkt in regelmäßigen Abständen (mind. 1x jährlich) von einem Fachmann kontrollieren zu lassen. Diese jährliche Prüfung sollte folgende Kontrollen umfassen: Sichtprüfung aller Rahmenteile auf Verformung, Beschädigung, Verschleiß und Korrosion, sowie insbesondere Kontrolle von:

- ✓ Rollator Fahrgestell
- ✓ Schiebestangen (Lenker) und Griffe
- ✓ Bremshebel und Bremszüge
- ✓ Lenkgabeln und Lenkräder
- ✓ Bremsräder
- ✓ Tasche und Tablett
- ✓ Alle Verbindungselemente (z.B. Mutter, Schrauben, Nieten ...) auf Vollständigkeit, Funktion und einwandfreien Sitz prüfen
- ✓ Funktion der Bremse prüfen auf:
  - Abbremsen aus der Fahrt
  - Feststellen der Bremsräder

## 6. Allgemeine Problembehebungen

<i>Problembeschreibung</i>	<i>mögliche Ursache</i>	<i>was ist zu tun</i>
der Rollator lässt sich nur schwer lenken oder schieben	Verschmutzungen zwischen Rädern und Gabeln	etwaige Verschmutzungen oder Haare zwischen Rad und Gabel entfernen
die Bremsen greifen nicht oder greifen nur einseitig	Bremsklötze abgenutzt oder Bremsen schlecht eingestellt	Einstellung der Bremsen kontrollieren, evt. Bremsklötze wechseln (→ Servicecenter)

## 7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

## 8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produkts. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen ohne unsere schriftliche Zustimmung erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur unden keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.

## 9. Konformitätserklärung (CE)

Die Firma Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg, Dänemark erklärt hiermit, dass das Produkt:

### **"Jaguar" Rollator für den Innenbereich - Art. Nr. 312410 und 312411**

in Übereinstimmung mit der technischen Dokumentation entworfen und hergestellt wurde und folgende grundlegende Anforderungen erfüllt:



- **Richtlinie des EU Rates 93/42/EWG für Medizinprodukte**

Lars Nygaard  
Geschäftsführer  
Mobilex A/S

Skanderborg, am 01.10.2016

  
.....  
Unterschrift